
COPENHAGUE – Sesión pública de la ASO y la NRO
Miércoles, 15 de marzo de 2017 – 17:00 a 18:30 CET
ICANN58 | Copenhague, Dinamarca

FILIZ YILMAZ:

...que estará a cargo de John Curran, el presidente del NRO AC, quien nos va a dar una explicación sobre los RIR y el mundo posterior a la transición de la IANA. Vamos a ver en qué situación estamos hoy en día. El último punto será un tema más reciente, la responsabilidad. En una de las regiones, en la región RIPE, tendremos una actualización que estará a cargo de Nurani Nimpuno. Vamos a ver qué se está haciendo en este sentido y vamos a terminar con una sesión con micrófono abierto. Como dije antes, queremos que esta sea una sesión lo más interactiva posible. Los oradores tienen instrucciones estrictas de dejar por lo menos 10 minutos para preguntas y respuestas, del tiempo que tienen asignado. Pueden hacerles preguntas después de sus presentaciones. Si después queda algún punto que quieren plantear podemos hacerlo en el periodo de micrófono abierto.

Continuamos entonces. ¿Quiénes somos? ¿Qué hacemos? Como dije, yo soy Filiz Yilmaz. Soy la presidenta del consejo de direcciones. Quizá nos conozcan NRONC. Tenemos tantas siglas que nos pareció bien agregar una más. Hay un contexto histórico para el comité asesor de la ASO. A nivel regional comenzamos a

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

utilizar el consejo de números de la organización de recursos numéricos: NRONC. Quizá escuchen que nos denominamos NRONC. ¿De qué se trata? Como todos ustedes sabrán, no sé si hay recién llegados entre el público. ¿No? ¿No hay nadie nuevo? Ahí hay uno. Muy bien. Uno más. Muy bien. La última N de ICANN representa la palabra Números. La ICANN es la corporación para la asignación de nombres y números en Internet, como ustedes saben. Nosotros somos esa última N.

La ICANN es conocida como el espacio de los nombres y el facilitador de las políticas de nombres de dominio pero también hay números en esta parte y nosotros somos esos números. Si se fijan, históricamente, para darle contexto a esto, la ASO fue una respuesta a la creación de la ICANN. Uno debe recordar la comunidad de los números y los usuarios de números de protocolo de Internet son identificadores únicos. La comunidad que evoluciona en torno a ellos también forma parte de la ICANN, igual que los RIR. Los registros regionales de Internet son las organizaciones que surgieron como organizaciones que administran la registración de estos números en línea con las políticas desarrolladas por sus comunidades. Esta es una parte importante que debemos tener en cuenta.

La ICANN fue creada, por supuesto, y hay un sistema para estos números de protocolo únicos que son necesarios para poder tener una Internet adecuada. Fue necesario conectar eso con la

nueva ICANN. Así surgió la N de ICANN, en pocas palabras, por supuesto. Es mucho más largo que esto pero a los fines de esta presentación creo que basta con decir esto. Entonces se estableció la conexión que parecía necesaria. Esto se hizo mediante la forma de un memorando de entendimiento en 1999 con los RIR que existían en ese momento, que eran tres. Después de establecer el memorando de entendimiento, con el tiempo hubo cinco RIR y fue necesario que todos tuvieran una voz. Así se firmó el último memorando de entendimiento en 2004.

¿Quiénes son? Norteamérica, como pueden ver, es la parte azul, ARIN. Ellos facilitan el desarrollo de políticas para su comunidad de números y gestionan la asignación de números de protocolo de Internet. RIPE NCC es la parte amarilla. Corresponde a Europa y Rusia. Asia Central. Después tenemos APNIC, que es Asia-Pacífico. Sudoeste asiático, Asia-Pacífico. África para África y LACNIC para América Latina, que es la parte de color rojo. En un principio, como dije, solamente había tres: ARIN, RIPE NCC y APNIC. Las otras regiones recurrían a esos tres. Con el tiempo se establecieron y tuvieron mayor mandato de sus comunidades regionales y así es como también se establecieron como organizaciones regionales.

El alcance y la estructura de la Organización de Apoyo para Direcciones. El mandato es coordinar el proceso de desarrollo de políticas globales. Yo voy a hablar acerca de las políticas

globales en un momento pero aquí, en pocas palabras, puedo decirles que son las políticas que rigen las prácticas. La IANA necesita asignar recursos a los RIR. En nuestros procesos de desarrollo de políticas regionales, cada región debe tener la misma política y debe adoptarla. Nuestra función es garantizar que ese proceso se aplique y se implemente de la A a la Z.

La otra parte es definir procedimientos para la selección de personas que desempeñan cargos en los cuerpos de la ICANN y en la junta directiva de la ICANN. Seleccionamos dos puestos en la junta directiva de la ICANN y también brindamos asesoramiento a la junta de la ICANN sobre la asignación de recursos numéricos cuando se necesita. Somos 15 personas. Todos nosotros excepto dos están acá en estas reuniones presenciales. Estamos en esta reunión de la ICANN. Hay tres por región y dos son elegidos por las comunidades y uno por la junta de los RIR.

Puse aquí esta diapositiva para explicar la diferencia entre los procesos de desarrollo de políticas regionales y globales. Este diagrama es el resultado de un estudio llevado a cabo entre la ASO AC y el contratista de la ICANN en ese momento. Pueden encontrar este gráfico en nuestro sitio web. Parece que tiene demasiada información pero en una o dos páginas se explica un sistema muy complejo. Cada RIR tiene su propio proceso de desarrollo de políticas con sus propios detalles. Luego hay una

política de distribución que debe implementarse y que rige la asignación de recursos de la IANA, ahora tienen un nombre nuevo, PTI, a los RIR. Esa política debe pasar por las cinco regiones. Debe ser desarrollada y debe alcanzar un consenso en cada una de las regiones.

Luego, una vez que decimos: “Ya está el proceso. Ya están todos de acuerdo”, de ahí llega a nosotros. Ahí es donde comienza el mandato del ASO AC. Nosotros tenemos que hacer una revisión del proceso. Así llega a nosotros y nosotros podemos mirar el proceso y decir: “Sí, se aplicó todo de acuerdo con lo establecido. Todo se hizo correctamente”. Así hacemos una recomendación a la junta directiva de la ICANN para que pueda continuar con la implementación de esa política global.

En ese momento, le van a decir a la IANA que lo implemente y que comience con la implementación. Es decir, como pueden ver, tenemos esa flecha azul abajo que vuelve a los RIR. Eso significa que se pone en práctica, que se aplica para todos los RIR. Ahora, como dije, el proceso de desarrollo de políticas regionales, no es igual. Puede haber diferencias, detalles que varían porque se implementan considerando las diferencias regionales, que pueden ser varias. Están a cargo de los comités regionales.

Habiendo dicho esto, todos estamos de acuerdo con determinados principios por los que deben regirse los PDP. ¿Cuáles son? Todos son procesos de toma de decisiones basadas en el consenso. Es decir, se trabaja sobre la base del concepto del consenso y todas las decisiones que se toman se hacen de forma ascendente. Los cambios de políticas son el resultado de iniciativas o de preocupaciones que provienen de los miembros de la comunidad.

Los otros dos principios muy importantes que se debatieron bastante en los últimos años en las conversaciones sobre responsabilidad, en los foros de la ICANN también son apertura y transparencia. Son abiertos para todos. No hace falta firmar un contrato con nadie para hablar acerca de políticas en la región o para participar en esas conversaciones sobre políticas. Con frecuencia solo hace falta una dirección de mail y todos los procesos son transparentes. Es decir, todo se documenta de manera meticulosa. Con esto los RIR nos ayudan. La responsabilidad de los RIR en este proceso de desarrollo de políticas es facilitar el proceso y ayudar a la comunidad a trabajar en torno a estos principios. Muchas veces se los considera la secretaría desde la comunidad.

Este es el fin de mi breve presentación que tenía por objeto establecer el contexto para que ustedes sepan quiénes somos y qué hacemos. ¿Alguien tiene alguna pregunta o comentario?

¿Alguna contribución? Entonces le voy a pedir a John que continúe con su actualización y su perspectiva.

JOHN CURRAN:

Buenas tardes. Soy John Curran. Soy presidente y CEO de ARIN. También CEO de los cinco RIR, miembros del comité ejecutivo de organización de recursos numéricos. Saben que la organización de recursos numéricos es la ASO. Estoy acá como presidente de la NRO. Nosotros vamos rotando. Quiero darles una actualización breve acerca de lo que hemos estado haciendo. Principalmente participamos en la ejecución para que el sistema de registro de números de Internet funcione, que siga operando. Nosotros no hacemos políticas. Estas son cosas que hace el consejo de direcciones.

Esto es lo que hemos hecho este año. Con respecto a la IANA tuvimos la transición de la IANA ya, que es fantástico. Ahora el operador de los servicios de numeración de la IANA es la organización PTI. Tenemos un contrato con ICANN. ICANN contrata con PTI y PTI es la misma gente que ha venido haciendo el trabajo todos estos años pero, como tenemos un contrato, es necesario tener mediciones de desempeño y trabajar en informes. Eso estamos haciendo. También tenemos que tener un comité de revisión de las funciones de la IANA. Este comité lo hemos constituido. Se reunió ya. Estamos trabajando en el

proceso de revisión, cómo hacemos la revisión del desempeño de la NRO para que funcione como debe. Es muy importante porque es postransición.

La revisión independiente, quizá han escuchado hablar de esto, a Tim o Tom. Tenemos una revisión independiente de la ASO que se hace cada cinco años. Contratamos un revisor independiente para evaluar la efectividad de la ASO en la familia ICANN. En eso estamos ahora. Hicimos un requerimiento de propuestas. Trabajamos con el comité de la junta y contratamos con ITEMS. Vamos a tener las entrevistas esta mañana. Esperemos ver los resultados a finales de año con áreas a mejorar. Los procedimientos operativos del AC de la ASO son procedimientos para hacer cosas. A veces nos atrasamos con estas cosas. No nos atrasamos. Lo vamos a hacer a finales de la semana. Tenemos muchas cosas entre mano. Tenemos procedimientos operativos entonces.

Las actividades conjuntas con los RIR. Los RIR utilizan el proyecto para coordinar las actividades. Cuando la comunidad considera de manera armonizada que el trabajo puede mejorarse en forma conjunta, por ejemplo, las estadísticas conjuntas sobre la NRO, trabajamos en mejoras de las estadísticas. La coordinación del ancla de confianza de la RPKI. Estamos trabajando para que sea menos frágil en las transferencias entre organizaciones. El sitio web de la NRO es

algo que vamos a renovar este año para que las cosas sean más fáciles de encontrar, para que la información más interesante.

ICANN. Trabajamos mucho con ICANN. Trabajamos con los fondos de la subasta de los nuevos gTLD. También en el área de trabajo 2 sobre responsabilidad. La administración de la comunidad empoderada, el grupo de trabajo sobre seguridad pública del GAC, los indicadores de salud de tecnología en Internet. Como dije antes, ICANN tiene que ver con números y cuando hay iniciativas que pueden afectar a la comunidad, nos aseguramos de estar de alguna manera representados. Hemos estado muy ocupados. Esto es todo lo que tenía que decir sobre la actualización. Ahora me gustaría saber si tienen preguntas. Son 10 los puntos. Tiene que haber alguna pregunta.

ELISE GERICH:

¿Puede contarme quién está en el EC de la NRO?

JOHN CURRAN:

Son cinco miembros que no se pueden encontrar en el sitio web. Estamos modificando. Somos yo, Axel, Alan, Óscar y Paul. Estamos acá. Si quiere apuntarnos, a algunos de nosotros nos va a dar. Lo vamos a poner en el sitio web. Es interesante. Lo ponemos en los informes de las reuniones e incluso decimos

quiénes somos y qué funciones tenemos pero no está en el sitio web. Es una cosa más para poner en el sitio.

ELISE GERICH: Gracias.

JOHN CURRAN: ¿Alguna otra pregunta?

[TOM MACKENZIE]: De hecho, hay una mención en el sitio porque lo buscaba mientras usted hablaba, los miembros del consejo ejecutivo de la ASO. Lo googleé y hay una página.

JOHN CURRAN: Qué bueno. Incluso está mi foto.

TOM MACKENZIE: Quizá no es la navegación más intuitiva pero si lo googlean, hay una página que dice quiénes son. Creo que, como revisor, fue útil porque algo que yo vi, que imagino que a la comunidad le puede resultar difícil es que ustedes son ASO cuando están en ICANN pero el mismo grupo es NRO AC.

JOHN CURRAN: La NRO son los cinco RIR que trabajan juntos. Tenemos dos cuerpos: el EC, que es el comité ejecutivo de la NRO, y el consejo de números que es el cuerpo electo que trabaja en políticas. Estos cambian de nombre cuando pasamos a trabajar con la ICANN. Se convierten en la ASO y en el consejo de direcciones de la ASO. El motivo es porque queríamos ser independientes de la organización. Cuando trabajamos con ICANN quieren que seamos organización de apoyo, entonces somos una organización de apoyo de direcciones. Más allá de eso, la NRO hace muchas cosas de coordinación que están fuera del ámbito de la ICANN. El trabajo de la ICANN es sobre política global. En ese sentido nosotros apoyamos este trabajo de política.

FILIZ YILMAZ: ¿Otra pregunta más?

[TOM MACKENZIE]: El AC de la ASO es un consejo de 15 miembros. ¿Es correcto decir que la ASO, cuando hablan de la ASO, estamos hablando en realidad de los líderes del EC, del comité ejecutivo de la NRO?

JOHN CURRAN Los estatutos son muy claros. En la última reforma del estatuto había una oración que decía que la NRO tenía que cumplir el rol de supervisión de las responsabilidades. Ahora dice: “La ASO es

la organización mencionada en el memorándum de entendimiento entre la ICANN y la NRO”. Es cierto que hay cosas en la organización de la ICANN que discutimos como el presupuesto, porque la NRO hace una contribución. No tiene nada que ver con la política sino con el comité ejecutivo. El comité ejecutivo de la NRO es el que guía a la ASO. Probablemente la mayor parte de lo que hacemos en ICANN no pasó hasta el año pasado, que era todo política global. El EC de la NRO ha sido por eso la más visible en la comunidad.

FILIZ YILMAZ:

¿Alguna otra pregunta para John? Si no, tengo yo una pregunta. En su diapositiva, usted habla de los procedimientos operativos del AC de la ASO para la NRO. Ese es el contexto del trabajo de procedimientos acerca de cómo hacer designaciones, nombramientos para los distintos cuerpos u organizaciones además de los internos pero usted también habló de mejoras. ¿Entendí mal eso? El AC de la ASO trabaja en las mejoras. ¿El EC de la NRO está para implementar los procedimientos?

JOHN CURRAN:

Aprobamos y ratificamos los procedimientos. El memorándum es muy claro. De hecho, está en el memorándum que define la NRO. Sé que el consejo de números tiene que tener procedimientos operativos ratificados por el comité ejecutivo.

En el proceso de ratificación surgen comentarios y preguntas. Ese proceso esperamos que termine mañana pero sí, somos responsables de ratificar los procedimientos, no de redactarlos ni de mejorarlos.

FILIZ YILMAZ:

Solo quería estar segura de que quedara claro. ¿Alguna otra pregunta? Entonces gracias, John. Miro a la izquierda y le paso el micrófono a Nurani Nimpuno, quien va a contarnos un poquito de las discusiones sobre la responsabilidad en la región RIPE. Estamos con bastante tiempo así que puede tomarse el tiempo que necesite para dar los detalles que requiera.

NURANI NIMPUNO:

Gracias. Soy Nurani Nimpuno. Soy una de los miembros del consejo de direcciones de la ASO y representante de la región RIPE. Voy a hablar un poco más despacio que John porque me han dado mucho tiempo. Para que resulte claro, no es una presentación del trabajo que está realizando el AC de la ASO sino una actualización de la región RIPE y del trabajo que tiene lugar separadamente de lo que hace el AC de la ASO, algo que se inició desde la comunidad.

Para dar un poco de contexto, las comunidades RIR hace 20 años que existen y comenzaron en forma de reuniones informales. Por

ejemplo, la región RIPE comenzó con las redes académicas, los operadores de red que se reunían para discutir problemas comunes. Lo interesante de la comunidad RIPE es que rápidamente procedieron hacia un RIR. La gente que tenía intereses comunes, cosas para discutir en conjunto como operadores, comenzó a reunirse. La primera reunión de la comunidad RIPE de hecho fue en una reunión informal de voluntarios. No fue hasta que creció esta reunión que la gente dijo que teníamos que tener un registro de Internet regional con intereses regionales.

Son reuniones muy informales, con interacciones basadas en la confianza, con procesos realmente para nada escritos. Ese fue el cimiento para este proceso de decisiones basado en el consenso hacia arriba en nuestra región. Este proceso por consenso ascendente es un signo de la comunidad técnica en general. A lo largo de los años, el ecosistema de la Internet creció. Ahora hay más partes interesadas, lo cual aumentó el número de jugadores. Son muchos los intereses que pretenden ser oídos. Las comunidades RIR también crecieron. A lo largo de este proceso, los principios de las comunidades RIR se fortalecieron. La apertura, la transparencia, el método ascendente, la inclusión, pero las comunidades se dieron cuenta de que había que formalizar estas cosas, documentar cómo se

tomaban las decisiones, tener periodos fijos de comentarios, por ejemplo. Lo que no se tenía en los primeros días.

Muchos de estos procedimientos y procesos de desarrollo de políticas ahora se documentan y se presentan de una manera clara para la comunidad. La comunidad en general ahora es bastante más estructurada pero sigue siendo bastante informal en comparación con otras comunidades. Sin duda, con la comunidad de ICANN. Sigue siendo muy informal. Si bien tenemos procesos y procedimientos claros, no necesariamente tenemos un documento para cada hipótesis potencial posible que podemos enfrentar en la comunidad. Sigue siendo una interacción informal basada en la confianza.

Cuando tuvo lugar la transición de la IANA, los RIR comenzaron un proceso de consultas dentro de sus comunidades. Los cinco RIR lo hicieron por separado, recabando información y feedback de sus comunidades a través de listas de correo, etc. Al equipo CRISP que se convocó se le encomendó elaborar una propuesta para la transición de las funciones de la IANA. Resultó claro en estas consultas que los RIR tenían la confianza de la comunidad. La propuesta del CRISP reflejó esta confianza y reflejó varios de estos principios de la comunidad.

Hablamos de la comunidad de los RIR, de la comunidad de los números, pero en realidad son términos diferentes para

referirnos a lo mismo. En el contexto de la ICANN con frecuencia hablamos de la comunidad de los números más que la comunidad de los RIR para enfatizar cuál es nuestro papel dentro de la estructura de la ICANN. Lo que nos pareció muy alentador al interactuar con otras partes interesadas es que la comunidad de los números con frecuencia era exhibida como un ejemplo de gobernanza impulsada por la comunidad. Para nosotros, esto era muy alentador.

Como ustedes saben, con el proceso de transición de la custodia de la IANA también surgió este proceso de responsabilidad de la ICANN que comenzó dentro de la comunidad de la ICANN y debido a que somos miembros de esa comunidad, como ASO participamos en la ICANN. También nos pareció adecuado contribuir a este proceso. Es un placer compartir la experiencia de la comunidad de los números con el resto de la comunidad. No contribuimos necesariamente apoyando un modelo en particular. Nuestro objetivo era contribuir a una ICANN responsable en la que se confíe. Los RIR y la comunidad de los números tenemos nuestras propias estructuras independientes y nuestros propios mecanismos de responsabilidad.

Esto es algo que se dijo a lo largo de todo este proceso más amplio de responsabilidad que tuvo lugar dentro de la comunidad de la ICANN. No podemos tener confianza sin responsabilidad pero tampoco podemos tener responsabilidad

sin confianza. Esto es algo en lo que nosotros creemos firmemente en la comunidad de los números. No resolvemos necesariamente el tema de la responsabilidad agregando más procesos o más documentación. Tiene que haber una confianza de base para comenzar. Nosotros teníamos esa confianza en los RIR y eso era muy alentador. Algunos miembros muy dedicados y competentes de nuestra comunidad participaron en el área de trabajo 1 de responsabilidad de la ICANN. Esto también generó algunas deliberaciones en nuestro grupo. Athina Fragkouli, que es miembro del personal, fue una de los representantes que participó en las deliberaciones de responsabilidad de la ICANN. Ella llevó estas deliberaciones a la comunidad y dijo: “¿Hay cosas que podemos aprender a partir de este proceso? Nosotros somos diferentes. Tenemos nuestras propias estructuras”.

La responsabilidad de los RIR no estaba cuestionándose en la transición de la custodia de la IANA. No nos pareció que era necesario detener la transición y resolver primero los desafíos de responsabilidad pero esto no significa que no debíamos tener una conversación saludable sobre la responsabilidad en nuestra propia comunidad. A partir de ahí entonces la comunidad decidió iniciar un grupo de trabajo, un grupo de acción que se formó en la última reunión en la reunión de RIPE NCC en octubre de 2016. El objetivo no era solamente ver RIPE NCC, porque es una comunidad que tiene miembros que pueden votar sobre

cuáles son los miembros de la junta que queremos, los aranceles para los miembros, etc. Queríamos mirar la comunidad y ver la responsabilidad de la comunidad.

Entonces nos reunimos. Filiz es presidenta del AC de la ASO y también del grupo de acción de responsabilidad. Nos reunimos varias veces para hablar acerca del alcance de nuestro trabajo, para generar un plan de trabajo y llegamos así a definir el alcance de este grupo de acción. El objetivo es reforzar la responsabilidad pero también ver donde hay brechas. Si decimos que somos transparentes como comunidad, también tenemos que asegurarnos de documentar las cosas, de hacer difusión externa, de que la gente también sienta que es fácil participar en nuestros procesos. Es una cuestión de ver qué podemos mejorar dentro de nuestra comunidad.

Así nos reunimos algunas veces. Todavía no terminamos porque este es un grupo nuevo. Todavía no terminamos y no llegamos a las recomendaciones pero compartimos el alcance con la comunidad de RIPE. Estamos trabajando en un plan de trabajo y esperamos poder entregar nuestro primer informe en la reunión de RIPE que tendrá lugar en mayo de este año. Debo decir también que este grupo de acción incluye a miembros de la comunidad y también incluye el apoyo fantástico de personal que hizo muy buen trabajo ayudándonos a identificar las brechas y ayudándonos a ver cómo podíamos comunicarnos

mejor con el mundo exterior y también cuáles eran las brechas en las documentaciones, los procesos, etc. Este es un proyecto y mi objetivo era darles una actualización sobre el trabajo que estamos haciendo en la comunidad. Espero poder darles otra actualización la próxima vez. Voy a terminar con esta cita de Confucio. Muchas gracias. ¿Alguien tiene alguna pregunta?

ORADOR DESCONOCIDO: Soy [inaudible]. Muchas gracias. Ustedes ahora están trabajando en la responsabilidad en la comunidad de RIPE. ¿Qué clase de documentación van a entregar en la próxima reunión de RIPE en Budapest? ¿Es una regla, un marco? Tengo curiosidad al respecto.

NURANI NIMPUNO: Voy a responder yo. Quizá Filiz después pueda responder. No se trata de agregar, sumar reglas a la comunidad. Lo que buscamos es ver si las reglas de participación de la comunidad son claras, si están documentadas, si son fáciles de encontrar. Quizá haya algunas reglas que están escritas en parte. Quizá tenemos que definir las o quizá están definidas pero no están claramente documentadas. La idea es ver cómo podemos no agregarle reglas a la comunidad sino que las reglas que existen sean muy claras para que sea más fácil para otros participar y para

asegurarnos de que todos estemos trabajando basándonos en las mismas reglas.

Es importante para quien participa en la comunidad, es importante para quienes quieren ingresar en la comunidad y también es importante para comunicarles a las partes interesadas que están fuera de nuestro pequeño grupo. Si uno forma parte de la comunidad, quizá las reglas le queden claras pero para nosotros es importante compartir esto con el resto del mundo también. Espero haber respondido su pregunta.

ORADOR DESCONOCIDO: Muchas gracias.

FILIZ YILMAZ: Sí. Yo quisiera agregar algunos puntos con respecto a esa pregunta específica, qué es lo que se espera para la reunión de RIPE. Como explicó Nurani, nosotros comenzamos nuestras conversaciones, desarrollamos un plan de trabajo general. El primer paso es un ejercicio de alcance, definir el alcance. Dijimos: “Esto es lo que hacemos. Este es el alcance”. En primer lugar, A) ¿cubrimos ese alcance? ¿Es un problema? B) ¿Ya está documentado en nuestro sistema? después, si está documentado, C) ¿es suficiente? Quizá necesita mejorarse. Después de este ejercicio de balance vamos a analizar cada

categoría. Una vez que pensemos como grupo de acción que identificamos las áreas en las que quizá se necesite trabajar un poco más, el próximo paso será generar recomendaciones para llenar esa brecha y eso lo vamos a documentar.

Volviendo a su pregunta, qué es lo que tendremos en la próxima reunión de RIPE, básicamente un informe de estado. En qué punto estamos de ese plan de trabajo. Yo sospecho que ya vamos a tener una muy buena idea de este ejercicio de balance para poder decir: “Estas son las áreas que estamos analizando” y le vamos a pedir a nuestra comunidad que haga una revisión y que nos diga si le parece que falta algo y quizá la comunidad tenga algo para agregar o no. la idea es que con el tiempo esto se convierta en un proceso vivo, dinámico y este proceso de documentación seguramente continuará evolucionando con el tiempo y repitiéndose con el tiempo. Una parte va a continuar mientras nosotros hacemos recomendaciones con respecto a cómo llenar esas brechas.

ORADOR DESCONOCIDO: Muchas gracias por responder mi pregunta. Por suerte voy a ir a la reunión de RIPE en Budapest así que espero los resultados de ese trabajo. Gracias.

FILIZ YILMAZ: En nombre de la transparencia, si usted no puede asistir personalmente, las sesiones se van a grabar y las actas de las reuniones también se publican en las listas de mailing.

ORADOR DESCONOCIDO: Muchas gracias por su aclaración.

FILIZ YILMAZ: Creo que Nurani fue muy clara. Nos estamos acercando a las medidas de responsabilidad regional dentro de RIPE. Estaremos aquí durante toda la semana. Si tienen alguna pregunta, acérquense a nosotros. Voy ahora a abrir el espacio para preguntas y respuestas pero podemos comenzar con usted.

[TOM MACKENZIE]: Esto en realidad es una invitación como parte de la revisión que estamos realizando. Dado que la mayoría de los que están acá están familiarizados con el funcionamiento de la ASO dentro de la ICANN, queremos invitarlos a participar en la encuesta que estamos llevando a cabo como parte del proceso de revisión. Se puede acceder fácilmente a esta encuesta a través de la siguiente URL que es items.fr/asoreview. No es una encuesta muy larga pero nos gustaría recibir sus opiniones acerca de cualquier aspecto en que podríamos mejorar la ASO ya que ese es el objetivo principal de la revisión. Muchas gracias.

FILIZ YILMAZ: Gracias. ¿Algún otro punto, comentario, pregunta que quieran plantear? Seun.

SEUN OJEDEJI: Quiero mencionar o quizá preguntar si sería adecuado quizá considerar la posibilidad de compartir actualizaciones de políticas en una reunión como esta porque creo que sería bueno. Veo que Nurani trabaja en eso y sería bueno compartir las actualizaciones para no solamente hablar de las políticas porque entiendo que este no es un grupo de políticas. Esto debería discutirse en el lugar adecuado pero para tener una idea acerca de lo que se está hablando en las distintas regiones. ¿Sería adecuado esto? ¿Podrían considerarlo como algo que se podría hacer la próxima vez?

FILIZ YILMAZ: Sí. Definitivamente. De hecho, ya anteriormente hicimos esto. Cuando venimos acá una y otra vez, a veces hablamos sobre los temas principales. Esta vez nos centramos en el panorama posterior a la transición de la IANA más el tema de la responsabilidad pero tiene razón. Nosotros en general hacemos actualizaciones sobre políticas regionales. Podemos hacer esto en la próxima reunión de la ICANN. Si tenemos una sesión, y digo

si tenemos una sesión porque nuestras reuniones presenciales en general tienen lugar en una de las reuniones de la ICANN del año calendario, y es esta la que corresponde a este año. Tenemos que ver qué vamos a hacer en la próxima sesión de la ICANN pero sí, muchas gracias por su sugerencia. Es importante para nosotros también escuchar qué es lo que esperan ustedes escuchar y no que solamente hablemos nosotros. Muchas gracias.

Me parece que ya nos agotamos nosotros y agotamos la agenda. Ha sido un día largo para todos. Muchas gracias por haber estado acá con nosotros en esta sesión tan tarde. Sabemos que después de las 5:00 de la tarde siempre queda poca energía pero, de todas formas, lo disfrutamos mucho y valoramos que se hayan tomado el tiempo. Voy a dar por cerrada la sesión entonces y voy a dejarlos que disfruten el resto del día. Todavía queda algo de sol, creo, si quieren salir y aprovecharlo. Muchas gracias a todos.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]